

مقالات
کتب سماوی پر ایک نظر
توریت و انجیل پر اسلامی رائے

17

از جناب فیوقی شاہ صاحب

اب تک توریت و انجیل کے متعلق ان مضامین میں جو کچھ لکھا گیا وہ بیشتر یا تو علمائے اہل کتاب کے اقوال تھے یا وہ نتائج جو اُن اقوال سے پیدا ہوتے ہیں۔ یہ سلسلہ ناقص اور یہ تبصرہ ناتمام رہے گا اگر علمائے اسلام کی تحقیقات کے نتائج سے بھی یہاں بحث نہ کی جائے کیونکہ مسلمانوں کو بھی توریت و انجیل سے بہت قوی تعلق ہے اور اُن کا اسلام پر ایمان لانا توریت و انجیل و غیر ہم پر بھی ایمان لانے کو مستلزم ہے۔ قرآن میں کم از کم ایک سو تیس (۱۳) جگہ ان کتب ساموی کا ذکر آیا ہے کہیں فرداً فرداً اور کہیں مجموعاً جن مقامات پر یہود و نصاریٰ یا انبیائے صلوات اللہ علیہم اجمعین کا ذکر ہے ان کا شمار اس کے علاوہ ہے مثلاً۔

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ (۵ : ۳)

اور یہود و نصاریٰ دعویٰ کرتے ہیں کہ ہم اللہ کے بیٹے
اور اس کے محبوب ہیں ۔

یہاں تو ریت و انجیل کا ذکر نہیں صرف یہود و نصاریٰ ہی کا ذکر ہے۔

شہادت قرآنی کی مثالیں | جن آیات میں کتب سماوی کا ذکر مجموعاً آیا ہے ان کی ایک مثال یہ ہے :-

اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ
وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُوْنَ

”بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے مومنوں سے اُن کی جان و مال
کو خرید لیا ہے کہ ان کے لیے جنت ہے وہ لوگ اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہیں“

فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَفْتَتِلُونَ وَيُقْتَلُونَ نَفْسًا
وَعْدًا عَلَيْهِ حَقٌّ فِي التَّوْرَةِ وَ
الْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ (۱۴:۹) قرآن میں۔

یہاں توریت و انجیل و قرآن کا ایک ساتھ ذکر آیا ہے۔

جن آیات میں ان کتابوں کا فرداً فرداً ذکر آیا ہے ان کی دو مثالیں یہ ہیں۔

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ
أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ (۱۴:۱۸) کہ میرے صالح بندے زمین کے وارث بنیں گے؛
مِثْلُ الَّذِينَ حَمَلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ
يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ إِبْرَاهِيمَ إِسْحَاقَ
يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ إِبْرَاهِيمَ إِسْحَاقَ (۱۴:۶۳) جس پر کتابوں کا بوجھ لا دیا جاتا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو ان کتابوں پر ایمان لانے کا بھی حکم دیا ہے اور ان کتابوں کے
منکروں کو گمراہ بتایا ہے اور ان پر عتاب نازل کیا ہے :-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَ
الْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ
يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا۔

اے ایمان والو! (یعنی اے مسلمانو!) یقین لاؤ اللہ پر
اور اس کے رسول پر اور اس کتاب پر جو اللہ نے نازل
فرمائی اپنے رسول پر اور اس کتاب پر جو اللہ نے نازل
فرمائی قبل اس کے اور جو کوئی یقین نہ رکھے اللہ پر اور اس
فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر اور اس کے رسولوں پر
اور آخرت کے دن پر وہ شخص یقیناً گمراہی میں ہے
”جنہوں نے جھٹلایا اس کتاب کو اور اس چیز کو“

(۲۰: ۳)

بِهِ دُرُسُنَا قَفْ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝ اِذْ
 اَلَا غَلَالٌ فِي اَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِدُ
 يُنْعَبُونَ ۝ فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ
 يُسْجَرُونَ ۝ (۸:۳۰)

ہم نے اپنے غیبروں کے ساتھ بھیجا انہیں البتہ معلوم ہو جائیگا
 (یعنی حقیقت حال اُن پر کھل جائیگی) جبکہ طوق ان
 کی گردنوں میں ہوں گے اور زنجیریں انہیں گھسٹتی ہوئی
 کھوٹے پانی میں ڈال دیں گی پھر وہ آگ میں جنوک
 دیے جائیں گے۔

یہ ہیبت ناک سرائیں صرف انہیں کے لیے نہیں ہیں جو قرآن کے منکر ہیں بلکہ ان کے لیے
 بھی ہیں جو انبیاء علیہم السلام کے لئے ہوئے صحیفوں کے منکر ہیں۔

مگر یہ ساری تاکید اُس چیز پر ایمان لانے سے متعلق ہے جو اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم السلام
 پر نازل فرمائی اور جس پر صحیح طور سے وَالْكِتَابَ الَّذِي اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ اور وَمَا اَرْسَلْنَا
 بِهِ دُرُسُنَا کا اطلاق ہوتا ہو نہ کہ اُن تحریروں کے متعلق جن کی بابت اللہ تعالیٰ نے خود خبر دی
 ہے کہ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِاَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ جہاں قرآن
 میں اللہ تعالیٰ نے صحف سماوی پر ایمان لانا مسلمانوں کے لیے ضروری قرار دیا ہے وہاں اس
 بات کو بھی واضح فرما دیا ہے کہ توریت و انجیل میں اہل کتاب نے تحریفیں کی ہیں۔

تحریف کے متعلق شہادت قرآنی | توریت و انجیل میں تحریف اور تبدیلیوں کے واقع ہونے کی اطلاع اللہ تعالیٰ
 نے ساف ساف قرآن مجید میں دے دی فرماتا ہے۔

اَفَتَطْمَعُونَ اَنْ يُّؤْمِنُوا بِالْكُمْ وَكَانَ
 قَرِيْنٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ
 اللّٰهِ ثُمَّ يَحْرِفُوْنَهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا
 عَقَلُوْهُ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ (۹:۲)

”مسلمانو! کیا تمہیں یہ امید ہے کہ اہل کتاب (یہود
 و نصاریٰ) تمہاری تصدیق کریں گے حالانکہ ان میں
 تو ایسے لوگ بھی ہیں جو خدا کا کلام سنتے تھے پھر جان
 بوجھ کر اس کو بدل ڈالتے تھے۔“

قَوْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ
ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِندِ اللَّهِ
لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا (۹:۲)
(۵۴:۲، ۷۹:۲)

”پس خرابی ہے اُن کے لئے جو اپنے ہاتھوں سے
کتاب (آیات و الفاظ کتاب) لکھتے ہیں پھر کہتے
ہیں کہ یہ خدا کی طرف سے ہیں تاکہ اس کے بدلے تھوڑا
سادہ بیوی فائدہ کر لیں۔“

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُخَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ
وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا (۷:۴۰)
اور (منہ سے) کہتے ہیں ہم نے سنا اور (دل سے) کہتے ہیں ہم نے نہیں مانا۔“

فِيمَا لَقَضَاهُمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَ
جَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ
الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا حَظًّا
مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ وَلَا يَتَذَكَّرُونَ عَلَى
خَاطِئَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ (۳:۵۰)
اور ان کے دلوں کو سخت کر دیا ہے وہ خدا کے بول پر
ٹھکانے سے ہرکتے ہیں اور نصیحت سے فائدہ اٹھانا بھول
گئے ہیں تو ہمیشہ ان کی خیانت (یعنی کتاب میں رو د
بدل کرتے رہتا) دیکھتا رہے گا۔ حیران میں سے تھوڑے لوگوں
”یہودیوں میں بعض جاسوسی کرتے ہیں جھوٹ بولنے
وہ جاسوس ہیں دوسری جماعت کی طرف سے جو تجھ تک نہیں
آئی وہ کلام کو بدل ڈالتے ہیں اس کے اصلی ٹھکانے سے۔“

یعنی جب قرآن میں اس قدر وضاحت کیساتھ توریت و انجیل میں تحریف کا واقع ہونا بیان کیا
گیا ہے کہ کسی مسلمان کے لئے کیسے ممکن ہے کہ اس تحریف کے وقوع سے انکار کرے لہذا نفس تحریف پر مسلمانوں کا
اتفاق ہے اس امر پر البتہ مسلمانوں میں بحث رہی ہے کہ کتب مذکورہ میں تحریف قطعی واقع ہوئی ہے یا تحریف معنوی یا دونوں
بکثرت علماء اسلام کی تحقیقات یہ ہے کہ توریت اور انجیل میں دونوں قسم کی تحریفیں ہوئی ہیں الفاظ

بھی بدل دیے گئے ہیں اور باطل تاویلوں سے معافی بھی بگاڑ دیے گئے ہیں۔ لیکن امام بخاری صرف تحریف و تکوین کے قائل ہیں۔ وہ صحیح بخاری کے آخری حصہ میں حضرت ابن عباسؓ سے ایک اور لفظ ("مُزِيب") کی تفسیر نقل کرنے کے بعد تحریر فرماتے ہیں کہ "مُزِيب" کے معنی "یُزِيلُون" کے ہیں جس کا مطلب یہ ہے کہ اہل کتاب اپنی کتابوں سے کچھ نکال ڈالتے یا اُس میں کچھ ملا دیتے۔ اس کے بعد امام بخاری لکھتے ہیں:۔

ولیس احد یزید لفظ کتاب من کتاب اللہ کے الفاظ کو کوئی شخص کتاب سے نکال کتب اللہ، ولکنہم یحرفونہ یتاؤنہ نہیں سکتا ان کے ازالہ سے یہی مراد ہے کہ وہ لوگ علیٰ غیرت و وسیلہ (بخاری صفحہ ۱۱۷) اس میں ایسی تاویل کرتے ہیں جو درحقیقت صحیح تاویل نہیں ہے۔ یہ قول درحقیقت امام بخاری کا ہے۔ مگر بعض حضرات کو یہ استہزاء و مغالطہ ہوا کہ یہ قول حضرت ابن عباسؓ کا ہے حالانکہ آپ کا قول "مُزِيب" بمعنی "یُزِيلُون" پر ختم ہو گیا اور اس کے بعد کا یہ قول جو اوپر نقل کیا گیا امام بخاری کا اپنا قول ہے۔

"مُزِيب" بمعنی "یُزِيلُون" سے ثابت نہیں ہوتا کہ حضرت ابن عباسؓ تحریف لفظی کے قائل نہ تھے کیونکہ آپ کے قول کی سچ اور صحیح تفسیر یہ ہو سکتی ہے کہ اہل کتاب الفاظ توریت و انجیل کو توریت و انجیل سے نکال دیتے تھے اور ان کی جگہ دوسرے الفاظ اپنی طرف سے داخل کر دیتے تھے۔ اس کی تائید حضرت ابن عباسؓ کا وہ قول بھی کرتا ہے جو اسی صحیح بخاری کی کتاب التَّحْقِید اور کتاب الاعتصام اور کتاب الشہادت میں امام بخاری ہی نے نقل کیا ہے۔

ان ابن عباس قال یا معشر المسلمین کیف تسئلون اهل الکتاب عن شیء و کتابکم الذی انزل علی نبیکم

ابن عباس نے کہا اے مسلمانو! تم اہل کتاب کے کیوں باتیں پوچھتے ہو حالانکہ تمہاری کتاب جو تمہارے نبی پر نازل ہوئی ہے خدا کی طرف سے بعد میں آئی

احداث الاخبار باللہ محضاً لیس یشب وقد هدثکم اللہ ان اهل الکتاب

(یعنی جدید ترین ہے) وہ خالص ہے اس کوئی آمیزش نہیں ہوئی۔ اہل کتاب کی نسبت خدا نے تم کو یہ خبر دی

بدلو کتاب اللہ وغیرہ وکتبوا
 باید یصح الکتب قالوا هو من
 عند اللہ لیشتروا به ثمنا قليلا
 لا یهلكکم ما جاءکم من العلم عن مسئلکم
 لا والله ما رأینا منهم رجلا یسئلکم
 عن الذی انزل علیکم (بخاری ص ۳۶۹/۱۰۹)

ہے کہ انہوں نے اپنی کتابوں کو بدل دیا ہے۔ اپنے تئیں
 سے کچھ لکھا اور کہہ دیا کہ یہ خدا کی طرف سے ہے تاکہ
 اس کے بدلے تم کو اسامول لے لیں کیا جو تم کو خدا نے
 علم دیا ہے وہ تم کو اہل کتاب سے استفادہ میں مانع نہیں ہوگا
 بخدا ان میں کوئی ایسا نہیں ہے جو تمہارے دین کی بات
 تم سے پوچھتا ہو (یعنی پھر تم ان کے دین کی باتیں ان سے

کیوں پوچھتے ہو؟)

یہ قول فیصل ہے اس بارہ میں کہ حضرت ابن عباس تحریف لفظی اور تحریف معنوی دونوں کے قائل
 امام بخاری ہی صرف تنہا وہ بزرگ ہیں جو توریت و انجیل میں تحریف لفظی کے قائل نہیں بلکہ انکا
 قول اس باب میں محبت و نہ نہیں۔ حدیث کی تصحیح و تضعیف اور رجال کی جرح و تعدیل میں البتہ انکا قول مستند
 مانا جاتا ہے لیکن فنون حدیث کے علاوہ دیگر فنون و مسائل میں تنہا ان کا کوئی قول جمہور علماء کے اقوال کے
 مقابلہ میں مستند نہیں سمجھا جاسکتا بالخصوص اس حالت میں جبکہ وہ قول محض ظن اور قیاس پر مبنی ہو اور اس کی
 تائید میں وہ کوئی سند یا دلیل نہ رکھتے ہوں۔

یہ کوئی تعجب کی بات نہیں سلف میں بہت لوگ ایسے گزرے ہیں جو ایک فن کے امام تھے مگر دوسرے
 فنون سے نا آشنا تھے۔ وہی نے طبقات الحفاظ میں لکھا ہے کہ:-

بہت لوگ ایسے گزرے ہیں جو ایک فن میں ماہر اور دوسرے فنون میں قاصر تھے مثلاً سیبویہ

علم نحو میں امام تھے مگر یہ نہ جانتے تھے کہ حدیث کیا شے ہے و کج حدیث میں امام تھے مگر عربی

یعنی علم ادب نہ جانتے تھے۔ ابو نواس شاعری کا رئیس تھا مگر دیگر فنون سے عاری۔

عبدالرحمن بن مہدی حدیث میں امام تھے اور یہ نہ جانتے تھے کہ طب کیا ہوتی ہے محمد بن حسن

فقہیں امام تھے اور نہ جانتے تھے کہ فن قرأت کیا شے ہے۔ امام حفص قرأت کے امام تھے اور حدیث سے نہ ہی دست بچ ہے کہ میدان کارزار میں مرد میدان خاص ہی لوگ ہوتے ہیں جو لڑنے میں شہرت رکھتے ہیں۔“

اس طرح امام بخاری اگر توریت و انجیل پر غائر نظر نہ رکھتے ہوں تو یہ نہ کوئی تعجب کا محل ہے نہ فن یش میں جو وہ بلند مرتبہ رکھتے ہیں اس میں کوئی کمی واقع ہوتی ہے۔ بجز روایت تحقیق حدیث و مفتید رجال کے کسی اور فن میں ان کا خیل ہونا اور شمول رہنا ثابت نہیں محض طن کی بنیاد پر انہوں نے یہ فرما دیا کہ کتاب اللہ کے الفاظ کو کوئی نخل یا بدل بکتا ہے ان کی نظر غالباً ان الفاظ پر نہیں پڑی جو ان کتابوں میں موجود ہیں مگر کسی طرح خدا کے کلمات نہیں ہو سکتے۔ اور نہ ان کی نظر اس جانب گئی کہ ظالموں نے خدا کی کتاب کو جلا دیا، خدا کے نبیوں کو تیغ کیا، اور خدا کے نبیوں پر اتحامات لگائے۔ کتاب کی عبارتوں میں رو و بدل کو دینا اور لفظی و معنوی تحریفوں کا عمل میں لانا تو ایسے لوگوں کے لیے ایک ہلکا اور آسان کام تھا۔

علماء اسلام نے نہایت شد و مد کے ساتھ امام بخاری کے اس قول کا مقابلہ کیا ہے اور ان کی طعنی دلیل کا کافی جواب دیا ہے اور واقعات تاریخی سے ثابت کیا ہے کہ ان کتابوں میں لفظی اور معنوی دونوں تحریفیں موجود ہیں۔ ان میں سے نمونہ کے طور پر بعض علماء کے چند اقوال ہم ذیل میں درج کرتے ہیں ان سے موجودہ توریت و انجیل کے متعلق عام اسلامی رائے کا بھی اندازہ ہو جائے گا۔

اقوال علماء اقطلائی نے شرح صحیح بخاری میں امام بخاری کے اس قول کے مقابلہ میں فرمایا ہے کہ :-

”بہت سے علماء اسلام نے تصریح کہا ہے کہ یہود و نصاریٰ نے بہت سے الفاظ توریت و

انجیل کو بدل دیا ہے لیکن کا قول ہے کہ انہوں نے ان کتابوں کو بالکل ہی بدل ڈالا ہے اور

خیال سے وہ ان کتابوں کی بے ادبی کرنے کو جائز سمجھتے ہیں مگر یہ قول محل اعتراض ہے۔ بہت سی

آیات و احادیث سے ثابت ہوتا ہے کہ ان کتابوں کی بہت سی چیزیں اپنی اصل ہیں جیسے حرم

دوسرے بعض کا قول ہے کہ تھوڑے الفاظ میں تبدیلی ہوئی ہے بعض کا قول ہے کہ صرف معانی میں تبدیلی ہوئی ہے نہ کہ الفاظ میں چنانچہ بخاری نے یہی لکھا ہے مگر یہ قول بھی محل اعتراض ہے ان کتابوں میں ایسے الفاظ موجود ہیں جو خدا کی طرف سے ہرگز نہیں ہو سکتے بعض علمائے اہل اجماع نقل کیا ہے کہ ان کتابوں کا شغل رکھنا اور ان کو لکھنا دیکھنا جائز نہیں ہے۔۔۔۔۔ مگر اس باب میں بہتر قول یہ ہو کہ جو شخص صاحب تہذیب و بصیرت نہ ہو اس کو ان کتابوں کا شغل جائز نہیں ہے جو صاحب تہذیب ہو اور علم و دین میں مضبوط ہو اس کے لیے جائز ہے خصوصاً اس حالت میں جبکہ ہمیں اسلام کو ان کتابوں کی مدد سے جواب دینا پڑے اس پر دلیل یہ ہے کہ علمائے قدیم سے اب تک کے علماء و تورات سے ایسی باتیں نکالتے آئے ہیں جن سے منکرین نبوت محمد یہ کو الزام دیتے چلتے آئے ہیں حافظ ابن حجر نے فتح الباری شرح صحیح بخاری میں امام بخاری کے قول مذکور کے تحت میں لکھا ہے کہ ”ہمارے شیخ ابن ملقن نے فرمایا کہ یہ جو بخاری نے تفسیر آیت ”یخرفون“ کے بارے میں کہا ہے یہ ایک قول ہے جس کو امام بخاری نے پسند کیا ہے مگر ہمارے اکثر علماء نے تصریح کہا ہے کہ یہ تو نصاریٰ نے الفاظ تورات و انجیل کو بدل ڈالا ہے اور اس پر انہوں نے یہ سند متفرع کیا ہے کہ ان کتابوں کی بے ادبی کرنی جائز ہے لیکن یہ بات قول بخاری کے مخالف ہے۔“

بعض متاخر شارحین بخاری نے کہا ہے کہ اس سند تحریر میں کئی اقوال ہیں ایک یہ کہ تورات و انجیل سب کی سب بدلی گئی ہیں۔ ان کتابوں کی بے ادبی کا جواز اسی قول کا مقتضی ہے مگر یہ زیادتی ہے، اور اس قول کی یہ تاویل ضروری ہے کہ تحریف کل سے اکثر حصہ کی تحریف مراد ہے، ورنہ یہ بے فائدہ کا جھگڑا ہو گا۔ کیونکہ بہت سی آیات و احادیث سے ثابت ہے کہ ان کتابوں میں بہت سی چیزیں اپنی اصل میں تبدیلی نہیں ہوئی ہے۔ ایک آیت میں

ارشاد ہے الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا
عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ يَعْنِي دہ جو رسول کی پیروی کرتے ہیں جس کو وہ اپنے پاس
توریت میں لکھا ہوا پاتے ہیں۔ وَاِذَا نَجَلْنَا قَصْدَ رَجْمٍ هِيَ جہیں مذکور ہے کہ توریت میں حکمِ رم
موجود ہے۔ اس امر کا موبد خدا کا یہ قول ہے فَأَتُوا بِآلِ التَّوْرَةِ فَأَقْلَوْهَا اِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ یعنی توریت لاؤ اور اس کو پڑھو اگر تم سچے ہو۔ دوسرا قول یہ ہے کہ تحریف
ان کتابوں کے اکثر حصہ میں ہوئی ہے۔ اس قول کے دلائل (یعنی شواہد و امثال) انجرت
موجود ہیں۔ اور پہلے قول کو اسی قول کے معنی میں لینا واجب ہے تیسرا قول یہ ہے کہ اکثر حصہ
ان کتابوں کا محفوظ ہے۔ تھوڑے حصہ میں تبدیلی ہوئی ہے۔ چوتھا قول یہ ہے کہ تبدیلی
صرف معنی میں ہوئی ہے۔ الفاظ سب محفوظ ہیں۔ صحیح بخاری کے اس مقام میں یہی قول
بیان ہوا ہے۔ ابن تیمیہ سے اس مسئلہ کی بابت سوال ہوا تو انہوں نے اس کے جواب میں ایک
فتویٰ لکھا جس میں کہا کہ اس باب میں علماء کے دو قول ہیں۔ ایک یہ کہ الفاظ میں بھی تبدیلی
ہوئی ہے۔ دوسرا یہ کہ صرف معانی میں ہوئی ہے۔

اس کے بعد ابن حجر نے ابن تیمیہ کی طرف سے اُن دلائل کا رد نقل کیا ہے جو مجوز ان تحریف
معانی میں کیا کرتے ہیں۔ پھر علامہ ابن حزم کی کتاب الملل والنحل کی وہ عبارت نقل کی ہے جس میں انہوں
نے توریت کی اُن باتوں کی جانب اشارہ کیا ہے جو حق تعالیٰ کا کلام نہیں ہو سکتیں مثلاً یہ کہ (لنؤذبا لشا لوط
علیہ السلام کی جیشوں نے اپنے باپ لوط کو شراب پلائی پھر اُن نے بغلی کرا کے حاملہ ہوئیں۔ اس کے بعد ابن حجر علامہ
ابن حزم کی مندرجہ ذیل عبارت نقل کرتے ہیں۔۔۔

”بعض مسلمانوں سے ہم کو یہ خبر پہنچی ہے کہ وہ توریت و انجیل میں نفی تحریف واقع ہونے سے انکار
ہیں۔ حالانکہ قرآن و حدیث میں آپکا ہے کہ ”یہود و نصاریٰ خدا کے کلام کو بدل دیتے ہیں۔“

اور خدا پر دیدہ و دانستہ جھوٹ باندھتے ہیں کہ یہ بات خدا کی طرف سے ہے حالانکہ وہ خدا کی طرف سے نہیں ہوتی۔ اور وہ حق بات کو چھپاتے ہیں اور وہ جانتے ہیں کہ وہ حق ہے، ”منکرین تحریف“ کے جواب میں یہ بھی کہا جاتا ہے کہ خدا تعالیٰ نے قرآن مجید میں اصحاب نبوی کے حق میں فرمایا ہے کہ ان کا حال اور ان کی صفت توریت و انجیل میں یوں موجود ہے کہ ”وہ ایک کھیتی کے مانند ہیں جس نے نکالا اپنا پتھا آتا آخر سورۃ الفتح“ مگر اب توریت و انجیل میں اصحاب کی یہ صفت مذکور نہیں ان منکرین تحریف سے جن کا قول یہ ہے کہ جب توریت نقل متواتر منقول ہے تو اس میں تحریف کیونکر ممکن ہے جواب میں یہ کہا جاتا ہے کہ یہود و نصاریٰ اس بات پر متفق ہیں کہ توریت و انجیل میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور آپ کے اصحاب کا ذکر موجود نہیں۔ اب اگر ہم ان کی اس کتاب کی (جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور آپ کے اصحاب کا ذکر نہیں) تصدیق کرو گے تو ہم کو اس امر کی بھی تصدیق کرنی پڑے گی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور اصحاب کا ذکر توریت میں نہیں ہے (جس سے تصدیق قرآن فوت ہو گئی) اور اگر اس امر کی تصدیق کرو گے تو پھر کوئی وجہ نہیں کہ باقی سب کتاب کی تصدیق کرو اور اس کو تحریف سے محفوظ مان لو کیونکہ وہ سب یکساں ہے۔“

حافظ ابن القیم حنبلی نے بھی کتاب اغاثۃ اللہیان میں اس مسئلہ پر طول طویل بحث کی ہے اور امام بخاری کے قول کے جواب میں ابن تیمیہ کی لمبی چوڑی عبارت ان کی تالیف ”الجواب الصحیح لمن بدل الدین“ سے نقل کی ہے۔ پھر اہل کتاب نے جو تحریفات لفظی و معنوی کی ہیں انہیں بیان کیا ہے اور ان کے تحریف سمجھے جانے کے وجوہ بیان کیے ہیں۔ انہوں نے اور دیگر علمائے اسلام نے تحریف لفظی کی دس مثالیں پیش کی ہیں تحریفات کا شمار تو اس سے بہت زیادہ ہے مگر مسلمان علماء نے مثال کے طور پر صرف انہیں تحریفوں پر زور دیا ہے۔ جن کا تحریف ہونا قرآن و حدیث سے ثابت ہے وہ دس مثالیں یہ ہیں:-

(۱) موجودہ توریت میں بجائے اسمعیل علیہ السلام کے اسحق علیہ السلام کو ذبیحہ اور ابراہیم علیہ السلام کا پہلو ٹھایا اکلوتا بیٹا قرار دیا ہے، اس قول کے غلط ہونے کے ابن القیم نے دس وجوہ بیان کیے ہیں۔

(۲) لوط علیہ السلام پر اپنی دو بیٹیوں کے ساتھ زنا کی تہمت اور ان دونوں بیٹیوں کا زنا سے حاملہ ہو جانا اور ان سے حرامی اولاد کا پیدا ہونا۔

(۳) یعقوب علیہ السلام کے بیٹے یہود پر اپنی بیوی سے زنا کی تہمت، اُس کا حاملہ ہونا اور حرامی بچہ جنتا اور اس حرامی بچہ کی نسل سے داؤد علیہ السلام کا پیدا ہونا۔

(۴) مہارون علیہ السلام کو گو سالہ پرستی کا بانی قرار دینا۔

(۵) آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ذکر اور آپ کے متعلق پیشینگوئیوں کو اہل کتاب کا اپنی

کتبوں سے نحال دینا علمائے اسلام نے اس پر نہایت شرح و بطن کے ساتھ بڑی فاضلانہ بحثیں کی ہیں۔

۶۱) سورۃ الفتح کے آخر میں اصحاب رسول اللہ علیہ وآلہ وصحبہ وسلم کے حوا و صاف بیان ہوئے ہیں اور جن کی بابت اللہ تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْاِنْجِيلِ اَنْ اَوْصَافَ كَاِذَا كَتَبُوْنَ سَخِرَ مِنْهُمْ فَاَنْجَحُوا فَاِذَا كَتَبُوْنَ فَخَسِرُوا فَاُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاٰثِرُونَ۔

۱، اے عیسیٰ علیہ السلام کو نخل میں بذریعہ تحریف لفظی ابن اللہ بنا دینا اور بذریعہ تحریف معنوی اس

انہیت کو حقیقی قرار دینا۔

(۸) نخل میں ایسے احاطی الفاظ داخل کر دینا جن پر عیسائیوں کے عقیدہ تثلیث کی بنیاد قائم

کی گئی ہے۔

(۹) عیسیٰ علیہ السلام کی صلیب پر موت اور دوبارہ زندگی۔

(۱۰) عیسیٰ علیہ السلام کی اس موت کو قربانی اور دوسروں کا کفارہ قرار دینا۔

بعض لوگوں کو امام رازی کے متعلق بھی یہ القباس ہو اے کذل امام بخاری کے یہ بھی تحریفی

کے قائل نہیں۔ مگر بات صرف اتنی ہے کہ جن آیات قرآنی میں تحریف معنوی کی جانب اشارہ ہے وہاں اپنی تفسیر میں تحریف معنوی کا مراد ہونا بیان کرتے ہیں اور اس کو اصح کہتے ہیں۔ اور جہاں تحریف لفظی کی جانب اشارہ ہے وہاں تحریف لفظی کا بخوبی اثبات کرتے ہیں اور اس کو بہتر قرار دیتے ہیں جن لوگوں نے صرف ایک ہی قسم کے قول یعنی کلام مثبت تحریف معنوی کو دیکھ کر یہ نتیجہ نکال لیا کہ امام صرف تحریف معنوی ہی کے قائل ہیں انہوں نے غلط نتیجہ نکالا سورہ بقرہ کی آیت جو اپردہ جہاں ہو چکی ہے اس کی تفسیر میں امام رازی لکھتے ہیں کہ:

”یہ تحریف لفظی ہے یا معنی میں لیکن لفظی تحریف کی تجویز معنوی تحریف کی تجویز سے بہتر ہے۔ کیونکہ اگر کلام الہی اپنی اصلی صورت پر باقی رہے اور صرف اس کے معنی میں تاویل کی جائے تو اس صورت میں وہ لوگ کلام الہی کے بدلنے والے نہ کہلاتے بلکہ صرف اس کے معنی کے محرف بنتے (حالانکہ وہ کلام الہی کے بدلنے والے ٹھہرائے گئے ہیں)۔ اس تحریف سے یہ معنی (یعنی تحریف لفظی کے) مراد لیے جائیں تو بہتر ہے جیسا کہ ابن عباس سے مروی ہے کہ: ”اہل کتاب نے ان کتابوں میں کمی و بیشی کی ہے“ یہ معنی نہ ہو سکیں تب تحریف معنوی مراد نیناؤا ہے“ تفسیر کبیر صفحہ ۵۷۷ جلد اول۔

آیت سورۃ النسا کی تفسیر میں امام رازی لکھتے ہیں کہ:-

”خدا تعالیٰ نے یہاں ”عن مواضعہ“ فرمایا ہے اور سورۃ المائدہ میں ”من بعد مواضعہ“ فرمایا۔ ان دونوں میں فرق یہ ہے کہ سورۃ النسا کے الفاظ سے تاویل مراد ہے اور اس آیت کے معنی یہ ہیں کہ وہ لوگ آیات قرآنیہ کی تاویل میں کرتے ہیں۔ اس میں یہ بیان نہیں ہے کہ وہ ان الفاظ کو کتاب اللہ سے نکال دیتے ہیں۔ اور جو الفاظ سورۃ المائدہ میں ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ دونوں تحریفیں عمل میں لاتے ہیں۔ تاویل باطل بھی کرتے ہیں اور الفاظ بھی بدل ڈالتے ہیں۔ اس آیت میں ”بمرفون الکلم“ سے تاویل باطل کی طرف اشارہ ہے

اور ”من بعد مواضع“ میں الفاظ کو کتاب میں سے نکال ڈالنے کی طرف اشارہ ہے۔
تفسیر کبیر صفحہ ۳۳۸ جلد ۳۔

پھر امام رازی اپنی تفسیر میں یہ بھی تحریر فرماتے ہیں کہ :-
”اگر کوئی یہ شبہ کرے کہ جس کتاب کے حروف و کلمات کی شہرت حد تو اترکت پہنچ چکی ہو اس کے حروف و کلمات میں تبدیلی کیوں کر ممکن ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ جس وقت اس کی تبدیلی ہوئی تھی اس وقت شاید اس قوم میں قلت ہو اور توریت کے جاننے والے علماء اور بھی کم ہوں۔ اس لیے وہ لوگ اس تحریف و تبدیل پر قادر نہ گئے۔“
(تفسیر کبیر صفحہ ۳۳۸ جلد ۳)

ان کتابوں کی شہرت ”حد تو اتر گیا“ پہنچنے کی بابت بھی علماء اسلام نے بہت کافی حد تک تنقید کی ہے وہ کہتے ہیں کہ ان کتابوں کا کج معنی الفاظ و اجزاء متواتر ہونا ثابت نہیں۔ اول تو ان کتابوں کے تعین مصنفین اور تعین زمانہ تصنیف میں خود اہل کتاب کے نزدیک اختلاف ہے اور ان کتابوں کے بہت سے الفاظ و فقرات و ابواب کا مصنفین کتب سے متواتر منقول ہونا اور کی مثنوی سے محفوظ ہونا وہ خود تسلیم نہیں کرتے اور ان کتابوں میں کمی بیشی و تغیر و تبدل کے وہ صاف صاف معترف ہیں۔ اہل اسلام کے نزدیک نقل متواتر کے لیے شرط ہے کہ اس کی ابتدا اور وسط میں بھی ویسی ہی کثرت ہو جیسی کہ انتہا میں اور کسی درجہ میں ایسی قلت نہ ہو جس سے اس کے ناقلین کا کذب پر اتفاق ممکن ہو۔ حالانکہ ہمارے مضامین سلسلہ ہذا کے گذشتہ نمبر ثابت کر چکے ہیں کہ توریت و انجیل کو یہ تو اتر حال نہیں ہوا۔ دوم یہ کہ عہد جدید کے متعلق یہ امر خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے کہ اگر بالفرض یہ مان بھی لیا جائے کہ کتب عہد جدید پر کسی وقت بھی کوئی زوال نہیں آیا اور جن لوگوں کی طرف یہ کتابیں منسوب ہیں (مثلاً مسیحی یوحنا پوٹوس وغیرہم) انہی سے ان کتابوں کا ہر جز نقل متواتر ہم تک پہنچا ہے تب بھی یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ان کتابوں میں جو تعلیم و ہدایت و مضامین

وہ عیسیٰ علیہ السلام سے (جن پر انجیل کا نازل ہونا مسلمانوں کے نزدیک مسلم ہے) اب تو اتر منقول ہوں لہذا اس تو اتر مفروض الوجود کا سلسلہ متی وغیرہ ہی پر ختم ہوتا ہے اور ان لوگوں کا صاحب الہام یا خدا کی طرف سے رسول ہونا مسلمان تسلیم نہیں کرتے نہ عیسائی اسے ثابت کر سکتے ہیں مسلمانوں کے نزدیک وہی انجیل واجب تسلیم والا ایمان ہے جو کہ عیسیٰ علیہ السلام پر نازل ہوئی نہ کہ موجودہ مجموعہ عہد جدید جسے اور لوگوں نے تصنیف کیا۔ اس امر کی بابت ششہ ام سے قبل علماء ودہلی نے ایک فتویٰ شائع کیا تھا جس پر متعدد علماء کی مہریں ثبت تھیں۔ اس کی پوری عبارت کے یہاں درج کرنے میں طوالت ہوگی اس لیے اس میں سے دو اقتباسات ذیل میں نقل کیے جاتے ہیں۔

”نزد اہل اسلام انجیل عبارت از کلام الہی تبارک و تعالیٰ است کہ بر حضرت عیسیٰ علی نبیاء علیہ الصلوٰۃ والسلام نازل شدہ بود بل بر ہدایت و نور و مصدق احکام تورات نصیحت برلے پر بہیز گامان نذازیں مجموعہ عہد جدید“

دوسرا اقتباس یہ ہے:-

”بودن این تراجم مذکورہ یا اصل آہنہا ہم اگر مطابق ہیں تراجم مسطورہ است بہمان انجیل یعنی کلام ربانی کہ او تعالیٰ جل شانہ با نزال فرمودن آن بر حضرت عیسیٰ علی نبیاء و علیہ الصلوٰۃ والسلام در قرآن خبر داده نزد علماء و شریعت محمدیہ علی صاحبہا الف صلوٰۃ و تحیۃ بخبر آفاک مروج و محفوظ نیست چہ جا کہ خبر مشہور باشد و اعمال حواریین کہ تصنیف لوقا تابعی است و ہمچنین نامحاجات پووس وغیرہ بر مذہب ما داخل نیستند بلکہ انجیل نزد ما فقط عبارت از آن کلام حضرت عیسیٰ بود کہ موافق وحی ربانی ارشاد آن فرمودہ پس اطلاق کلام ربانی بر این مجموعہ بامند شرعی چگونہ کردہ شود۔ بلکہ اطلاق کلام ربانی بر اصل تورات کہ بزبان عیسیٰ بودہ بر مجموعہ اصل انجیل بسبب تحریفات کثیرہ ہم نمونہ اند شد زیرا کہ تحریفات بیشتر در